

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة قسنطينة صالح بو邦نيدر قسنطينة 03

كلية الفنون و الثقافة

**وظيفة التقنيات الحديثة في تجسيد سينوغرافيا العرض المسرحي**

دراسة تحليلية لعرض مسرحية 'العاصرة' the tempest إخراج غريغوري دوران

### مذكرة تحرج مكملة

لنيل شهادة ماستر أكاديمي تخصص سينوغرافيا العرض المسرحي

إعداد الطالب : من إشراف الأستاذة

شماشمة عبد الرؤوف د. بوطولة أمينة

### لجنة المناقشة :

. د. أ.سارة زقاي..... رئيسا.

. د.أ بوطولة أمينة..... مشرفا.

د.أ.بلهوشات.نجاح..... مناقشا

2024 /2025

08.....	تمهيد .....
	<b>الفصل الأول : تحديد مفهوم السينوغرافيا ووظائفها في العرض المسرحي</b>
09 .....	<b>المبحث الأول : مفهوم السينوغرافيا .....</b>
14 .....	<b>المبحث الثاني : عناصر السينوغرافيا .....</b>
41 .....	<b>المبحث الثالث : وظائف السينوغرافيا في العرض المسرحي .....</b>
	<b>الفصل الثاني : جماليات توظيف التقنيات الحديثة في سينوغرافيا العرض المسرحي</b>
49 .....	<b>المبحث الأول : تحديد مفهوم التقنيات الحديثة في السينوغرافيا .....</b>
53 .....	<b>المبحث الثاني : أنواع التقنيات الحديثة في السينوغرافيا.....</b>
67 .....	<b>المبحث الثالث : جماليات توظيف التقنيات الحديثة عند المدارس الإخراجية .....</b>
	<b>الفصل الثالث : دراسة تطبيقية وتحليلية لعرض مسرحية " العاصفة " لغريغوري دوران</b>
74 .....	<b>المبحث الأول : مرحلة تحليل عرض العاصفة للمخرج غرغوري دوران .....</b>
82 .....	<b>المبحث الثاني : أشكال و أهمية توظيف التقنيات الحديثة في العرض .....</b>
94 .....	<b>المبحث الثالث : أشكال و أهمية توظيف التقنيات الحديثة في عرض العاصفة للمخرج غرغوري دوران .....</b>
	<b>الخاتمة</b>
	<b>المراجع</b>
	<b>الملاحق</b>

## ملخص بالعربية :

تتناول هذه المذكورة موضوع "التقنيات الحديثة في سينوغرافيا العرض المسرحي"، وتهدف إلى فهم كيف أثرت التكنولوجيا على شكل العروض المسرحية اليوم، خاصة من حيث الجوانب البصرية. تركزت الدراسة على السينوغرافيا باعتبارها جزءاً مهماً من العرض المسرحي، يشمل الديكور، الإضاءة، الأزياء، وغيرها من العناصر التي تساهم في بناء الجو العام للمسرحية. وقد تم النطريق إلى تطورها وكيف أصبحت تُستعمل بطريقة أكثر فنية وتأثيراً على المتفرج. تم تحصيص جزء كبير من المذكورة لعرض أهم التقنيات الحديثة التي أصبحت تُستخدم في هذا المجال، مثل الإسقاط الصوتي، الإضاءة الذكية، المؤثرات ثلاثية الأبعاد، وتقنيات الواقع الافتراضي. وتبيّن من خلال البحث أن هذه الأدوات تضيف الكثير من الجمالية والفعالية للعرض إذا استُعملت بشكل مدروس ومتكملاً مع النص والأداء. وللوضيح هذا الجانب بشكل عملي، تم اختيار مسرحية "ال العاصفة" (The Tempest) للمخرج غريغوري دوران كنموذج تطبيقي، حيث نجح في توظيف التكنولوجيا الحديثة لإضفاء أجواء سحرية وخيالية على المسرحية، مما جعل السينوغرافيا تلعب دوراً كبيراً في إيصال الفكرة وخلق تجربة بصرية مميزة. خلصت المذكورة إلى أن التقنيات الحديثة يمكن أن تكون وسيلة فعالة لتطوير السينوغرافيا، شرط أن تُستخدم بتوازن وذكاء، دون أن تطفئ على روح النص المسرحي.

## ملخص بالإنجليزية :

This dissertation explores the topic of "Modern Technologies in the Scenography of Theatrical Performance", aiming to understand how technology has influenced the visual and spatial aspects of contemporary theater. The study focuses on scenography as a key element of the theatrical experience, including set design, lighting, costumes, and other visual components that help create the atmosphere of a performance. It examines how scenography has evolved into a more expressive and meaningful tool in theater production. A significant part of the dissertation is dedicated to discussing the latest technologies used in scenography today, such as projection mapping, intelligent lighting, 3D effects, and virtual/augmented reality. The research shows that these tools can greatly enhance the aesthetic and dramatic impact of a performance when used thoughtfully and in harmony with the script and actors.

To better illustrate this, the study analyzes the play "The Tempest" directed by Gregory Doran as a practical example. The director successfully employed digital technologies to create a magical and immersive environment, allowing scenography to play a central role in conveying the story and captivating the audience. The dissertation concludes that modern technologies can significantly